



Embassy of Italy
Hanoi



Consulate General of Italy
Ho Chi Minh City



PROGETTO CMR
MASSIMO ROJ ARCHITECTS

Trân trọng kính mời
You are cordially invited

Ngày thiết kế Ý 2021 lần thứ 5

Italian Design Day 2021^V Edition

Tái sinh một số / URBAN
khu vực đô thị / REGENERATION

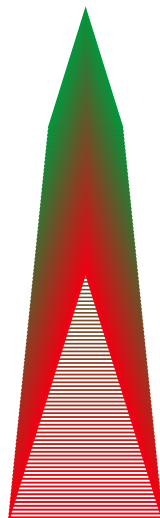
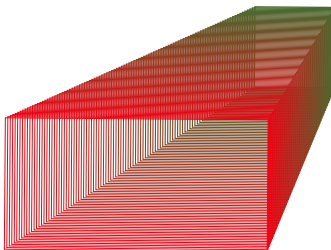
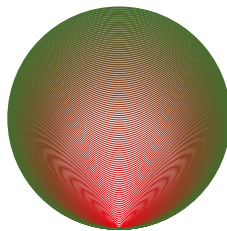
Thứ Năm / 14.00 - 16.30 (GMT+7 - Vietnam)
08.07.2021 / 9.00 am - 11.30 am (CET - Italy)

Buổi hội thảo có sự tham gia của các kiến trúc sư, học giả và sinh viên các trường đại học của Ý và Việt Nam

The webinar will connect professionals, academics and students in different cities of Italy and Vietnam

Hội thảo được phát trực tiếp tại /
You can join the webinar via [Zoom](#)

Với phần dịch cabin song ngữ Anh-Việt / With English-Vietnamese simultaneous translation



SPONSORS



CHƯƠNG TRÌNH / Agenda (Giờ Việt Nam / Vietnam Time)

- 14.00** Đón khách và giới thiệu / Arrival of guests and introduction
-
- 14.05** Phát biểu chào mừng của PGS.TS Phạm Duy Hòa - Hiệu trưởng Trường Đại Học Xây dựng
Welcoming remarks by Assoc. Prof. Dr. Pham Duy Hoa, Rector of NUCE
-
- 14.15** Phát biểu chào mừng của Ngài Antonio Alessandro - Đại sứ Ý tại Việt Nam
Opening remarks by Mr. Antonio Alessandro - Ambassador of Italy in Vietnam
-
- 14.25** Thuyết trình của Kiến trúc sư Massimo Roj (Đại sứ Ngày Thiết kế Ý tại Việt Nam) từ Milan
Keynote speech by Arch. Massimo Roj, Ambassador of the Italian Design in Vietnam
Chủ đề - Tái sinh một số khu vực đô thị
Urban Regeneration
-
- 15.10** Bài thuyết trình của Kiến trúc sư Hoàng Tùng - Chủ tịch UBND Thành phố Thủ Đức
Speech by Arch. Tung Hoang, Chairman of Thu Duc city
Chủ đề - Tái sinh và phát triển các khu vực tại TP.HCM
Regeneration and development of HCMC areas
-
- 15.40** Bài thuyết trình của Tiến sĩ Lê Quỳnh Chi - Phó trưởng Bộ môn Quy hoạch, Khoa Kiến trúc và Quy hoạch ĐH Xây dựng Hà Nội
Presentation by Dr. Le Quynh Chi, Vice Head of Urban Planning Department - NUCE
Chủ đề - “Tái sử dụng di sản công nghiệp: từ góc nhìn phát triển đô thị bền vững” và Video báo cáo về kết quả workshop thành phố của tương lai và bảo tồn di sản
“Urban regeneration program for factory in Hanoi: a discourse from the view point of sustainable development” and Video report on the result of workshops Cities of the future and heritage preservation.
-
- 16.10** Thảo luận / Q & A
-
- 16.30** Kết thúc hội thảo / End of Program



Diễn giả chính

Keynote speaker

Arch. Massimo Roj

Đại sứ “Ngày thiết kế Ý” lần 5 tại Việt Nam

Ambassador of the Italian Design Day in Vietnam 2021



KTS Hoàng Tùng

Chủ tịch UBND Thành phố Thủ Đức

Arch. Tung Hoang, Chairman of Thu Duc city



Tiến sĩ Lê Quỳnh Chi

Trưởng ĐH Xây dựng Hà Nội

Dr. Le Quynh Chi, NUCE